4. *вновь призывает* все государства, в частности развитые страны, активно поддерживать путем предоставления стипендий и других средств, включая общее увеличение ресурсов на образовании и профессиональную подготовку, усилия, предпринимаемые развивающимися странами в области образования и профессиональной подготовки национальных кадров, необходимых для промышленности, сельского хозяйства и других экономических и социальных секторов;

5. *выражает свою признательность* Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за доклад по вопросу о праве на образование¹²⁴, подготовленный в соответствии с резолюцией 35/191 Генеральной Ассамблеи;

6. *предлагает* Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад по вопросам, поднятым в ее резолюции 35/191, а также в настоящей резолюции, на основе направлений, определенных в проекте среднесрочного плана Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на 1984—1989 годы, в целях содействия полному осуществлению права на образование.

*101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/153. Помощь беженцам в Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/180 от 15 декабря 1980 года по вопросу о помощи беженцам в Сомали,

ссылаясь далее на резолюцию 1981/31 Экономического и Социального Совета от 6 мая 1981 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, содержащий доклад ознакомительной миссии, посетившей Сомали¹²⁵, и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹²⁶ о положении беженцев в Сомали, в которых содержится оценка их общих потребностей,

заслушав заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹²⁷,

будучи глубоко озабочена необходимостью продолжать оказывать помощь беженцам в Сомали,

¹²⁴ См. A/36/524.

¹²⁵ A/36/136.

¹²⁶ A/36/136/Add.1, приложение.

¹²⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Третий комитет, 56-е заседание, пункты 1—3.*

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о положении беженцев в Сомали;

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и Верховному комиссару за их постоянные усилия по мобилизации международной помощи для беженцев в Сомали;

3. *с удовлетворением отмечает* помощь, оказанную беженцам в Сомали различными государствами-членами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Мировой продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями;

4. *призывает* государства-члены, международные организации и добровольные учреждения оказывать максимальную материальную, финансовую и техническую помощь правительству Сомали в его усилиях по оказанию всей необходимой помощи беженцам;

5. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром направить в Сомали в начале 1982 года миссию для проведения всеобъемлющего обзора общих потребностей беженцев, включая аспекты, связанные с их расселением и возвращением к нормальной жизни;

6. *просит также* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить доклад предлагаемой ознакомительной миссии о положении беженцев в Сомали Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1982 года;

7. *просит далее* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/154. Региональные мероприятия по содействию и защите прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/171 от 17 декабря 1979 года, в которой она вновь призвала государства в тех районах, в которых отсутствуют региональные мероприятия в области прав человека, рассмотреть соглашения с целью создания в рамках своих соответствующих регионов приемлемых региональных мероприятий по содействию и защите прав человека,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/197 от 15 декабря 1980 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹²⁸; приветствуя недавние меры, принятые в Организации африканского единства, в направлении создания региональных мероприятий по содействию и защите прав человека,

1. выражает признательность Организации африканского единства за принятие Африканской хартии прав человека и народов;

2. с удовлетворением отмечает, что между государствами-членами азиатского региона состоялись консультации с целью проведения в Коломбо семинара по рассмотрению соответствующих мероприятий по содействию и защите прав человека в этом регионе;

3. просит Генерального секретаря организовать вышеупомянутый семинар в Коломбо в 1982 году и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о ходе работы этого семинара.

101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года

36/155. Положение в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

признавая постоянную действенность принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека¹²⁹,

сознавая свою ответственность за поощрение и гарантию соблюдения этих принципов и за содействие обеспечению уважения к правам человека и основным свободам для всех,

вновь подтверждая тот факт, что все государства-члены обязаны защищать права человека и основные свободы и соблюдать в этой связи обязательства, которые они приняли по различным международным документам в этой области,

ссылаясь на свою резолюцию 35/192 от 15 декабря 1980 года, в которой она, среди прочего, выразила глубокую озабоченность в связи с нарушениями прав человека и основных свобод в Сальвадоре, в особенности в связи с гибелью тысяч людей и атмосферой репрессий и отсутствия безопасности, господствующей в этой стране, и сожаление в связи с убийствами, исчезновениями людей и другими серьезными нарушениями прав человека в Сальвадоре,

вновь подтверждая призыв, сделанный Генеральной Ассамблеей в этой резолюции, к прекращению насилия и восстановлению обстановки полного уважения к правам человека в Сальвадоре, а также к правительствам всех госу-

дарств воздерживаться от поставок оружия и предоставления другой военной помощи в нынешних обстоятельствах,

учитывая резолюцию 32 (XXXVII) Комиссии по правам человека от 11 марта 1981 года¹³⁰, утвержденную Экономическим и Социальным Советом в его решении 1981/147 от 8 мая 1981 года, в которой Комиссия отметила царящую в Сальвадоре атмосферу насилия и отсутствия безопасности,

одобряя призыв к соответствующим сторонам в Сальвадоре, сделанный Комиссией по правам человека в своей резолюции 32 (XXXVII), в отношении достижения мирного урегулирования и прекращения актов насилия с тем чтобы предотвратить дальнейшие жертвы и облегчить страдания народа Сальвадора,

принимая к сведению резолюцию 10 (XXXIV) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 9 сентября 1981 года¹³¹, в которой Подкомиссия указывала, что лишь соблюдение статьи 25 Международного пакта о гражданских и политических правах обеспечит народу Сальвадора, на основе участия всех его политических сил, полное осуществление его основополагающих прав в деле образования избранного демократическим путем правительства, но при этом отмечала, что в настоящее время эти условия в Сальвадоре не существуют,

изучив предварительный доклад о положении в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре¹³², подготовленный специальным представителем, назначенным Комиссией по правам человека, в котором подтверждается серьезность сложившегося в Сальвадоре положения и, среди прочего, приводятся свидетельства общей пассивной и попустительской позиции нынешних властей Сальвадора в отношении постоянных нарушений прав человека в этой стране,

отмечая, что коренные причины, определяющие положение в Сальвадоре, как это ясно указывается в предварительном докладе специального представителя, кроются во внутренних политических, экономических и социальных факторах,

1. вновь подтверждает свою глубокую озабоченность в связи со сложившимся в Сальвадоре положением и страданиями народа Сальвадора;

2. вновь обращается с просьбой к соответствующим сторонам в Сальвадоре прийти путем переговоров к политическому решению в целях создания избранного демократическим путем правительства в атмосфере, свободной от запугивания и террора;

¹³⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год. Дополнение № 5 (E/1981/25 и Corr.1 и 2)*, глава XXVIII, раздел А.

¹³¹ См. E/CN.4/1512, глава XX, раздел А.

¹³² A/36/608, приложение.

¹²⁸ A/36/355.

¹²⁹ Резолюция 217 А (III).